# WAŻNY KOMUNIKAT BEZPIECZEŃSTWA

## ALERTY RCB — KIEDY NALEŻY UDAĆ SIĘ DO SCHRONIENIA?

Szanowni Goście, prosimy o zapoznanie się z poniższymi zasadami postępowania w przypadku otrzymania Alertu RCB (Rządowego Centrum Bezpieczeństwa) lub usłyszenia syren alarmowych.

## 1. ALERT: „ZAGROŻENIE ATAKIEM Z POWIETRZA”

Przykładowa treść (wyłącznie ilustracyjna — należy stosować się do dokładnej treści oficjalnego komunikatu):

> *„UWAGA! UWAGA! UWAGA! Zagrożenie atakiem z powietrza. Znajdź bezpieczne miejsce. Stosuj się do poleceń służb. Oczekuj dalszych komunikatów”.*

CO NALEŻY ZROBIĆ?

- Jeśli droga jest bezpieczna, niezwłocznie udaj się do wyznaczonego miejsca schronienia na poziomie −1, w garażu podziemnym hotelu.
- Korzystaj ze schodów — nie używaj wind.
- Nie wychodź na zewnątrz ani nie podchodź do okien, aby obserwować sytuację.
- Pozostań w miejscu schronienia i śledź oficjalne komunikaty.
- Wykonuj polecenia personelu hotelu i służb ratunkowych.

**Jeśli komunikat nakazuje znaleźć schronienie, nie czekaj na kolejny SMS ani na syrenę.**

## 2. ALERT: „ZAGROŻENIE Z POWIETRZA — SYTUACJA JEST MONITOROWANA”

Przykładowa treść (wyłącznie ilustracyjna):

> *„UWAGA! Atak powietrzny na terenie Ukrainy. Sytuacja jest monitorowana. W przestrzeni powietrznej RP operuje polskie lotnictwo. Oczekuj dalszych komunikatów”.*

CO NALEŻY ZROBIĆ?

- Zachowaj spokój.
- Śledź kolejne oficjalne komunikaty i zalecenia służb.
- Przygotuj się do szybkiego przejścia do wyznaczonego miejsca schronienia.
- Zwracaj uwagę na komunikaty hotelowe i sygnały alarmowe.

Jeśli zostanie ogłoszony alarm, pojawi się polecenie schronienia się lub wystąpi bezpośrednie zagrożenie, niezwłocznie udaj się do miejsca schronienia na poziomie −1, o ile droga jest bezpieczna. Sam komunikat o monitorowaniu sytuacji nie oznacza automatycznie nakazu zejścia do garażu.

## 3. SYRENA ALARMOWA

W Polsce ogólny sygnał alarmowy dla ludności cywilnej to modulowany dźwięk syreny trwający 3 minuty. Syrena może oznaczać poważne zagrożenie — sprawdź oficjalne komunikaty i stosuj się do przekazywanych instrukcji.

- Przerwij wykonywane czynności i sprawdź oficjalne komunikaty.
- W przypadku zagrożenia z powietrza lub polecenia schronienia się udaj się na poziom −1.
- Nie korzystaj z wind.
- Pozostań w bezpiecznym miejscu do czasu odwołania alarmu lub otrzymania dalszych instrukcji.

## 4. ALERT RCB DOTYCZĄCY INNEGO RODZAJU ZAGROŻENIA

Nie każdy Alert RCB oznacza konieczność zejścia do garażu podziemnego. Jeśli komunikat dotyczy np. silnego wiatru, burzy, powodzi, pożaru lub zagrożenia chemicznego, stosuj się do konkretnych zaleceń zawartych w

wiadomości oraz do poleceń służb. W zależności od rodzaju zagrożenia garaż podziemny może nie być bezpiecznym miejscem.

**Jeśli otrzymasz polecenie ewakuacji, nie udawaj się do garażu — skorzystaj z wyznaczonej drogi ewakuacyjnej.**

## 5. ODWOŁANIE ALARMU / ZAKOŃCZENIE ZAGROŻENIA

Jeśli otrzymasz komunikat o zakończeniu zagrożenia, sprawdź jego treść i stosuj się do aktualnych instrukcji służb. Nie opuszczaj schronienia, jeśli personel hotelu lub służby ratunkowe zalecają pozostanie na miejscu. Wyjdź dopiero wtedy, gdy jest to bezpieczne i nie obowiązują inne polecenia.

## ZAPAMIĘTAJ

**ZAGROŻENIE ATAKIEM Z POWIETRZA LUB POLECENIE SCHRONIENIA SIĘ → POZIOM −1 → SCHODY, NIE WINDA → POZOSTAŃ W BEZPIECZNYM MIEJSCU I ŚLEDŹ KOMUNIKATY**

**Numer alarmowy w Polsce:** 112 — dzwoń w razie bezpośredniego zagrożenia życia lub zdrowia, jeśli możesz to bezpiecznie zrobić.

Dziękujemy za współpracę.
Dyrekcja Hotelu

## Szybki przewodnik: co oznacza komunikat?

| Treść komunikatu | Co powinni zrobić Goście? |
|---|---|
| „Zagrożenie atakiem z powietrza. Znajdź bezpieczne miejsce”. | Niezwłocznie udaj się do bezpiecznego, wyznaczonego miejsca schronienia na poziomie −1, jeśli droga jest bezpieczna. |
| „Sytuacja jest monitorowana. Oczekuj dalszych komunikatów”. | Śledź oficjalne informacje, zachowaj czujność i bądź gotowy do schronienia się. Sama ta treść nie oznacza automatycznie nakazu zejścia do garażu. |
| „Atak się zakończył / nie ma już zagrożenia”. | Sprawdź aktualne oficjalne instrukcje. Opuść schronienie tylko wtedy, gdy jest to bezpieczne i nie ma polecenia, aby pozostać na miejscu. |

Uwaga dla Dyrekcji Hotelu: powyższe przykłady komunikatów mają charakter ilustracyjny i nie gwarantują dokładnego brzmienia wiadomości publikowanych przez polskie służby. Procedurę hotelu należy dostosować do aktualnych zaleceń właściwych organów. Należy również upewnić się, że wskazane miejsce schronienia i droga dojścia zostały ocenione pod kątem odpowiednich zagrożeń.

# IMPORTANT SAFETY NOTICE

## RCB ALERTS — WHEN SHOULD YOU GO TO THE SHELTER?

Dear Guests, please read the following guidance on what to do if you receive an RCB (Government Security Centre) Alert or hear an alarm siren.

### 1. ALERT: "THREAT OF AN AIR ATTACK"

Example wording (illustrative only; follow the exact official message):

> *"WARNING! WARNING! WARNING! Threat of an air attack. Find a safe place. Follow the instructions of the emergency services. Await further announcements."*

WHAT TO DO:

- Go immediately to the designated shelter on level −1 in the hotel's underground garage, provided the route is safe.
- Use the stairs — do not use the lifts/elevators.
- Do not go outside or approach windows to observe what is happening.
- Remain in the shelter and follow official updates.
- Follow instructions from hotel staff and emergency services.

**Do not wait for another SMS or a siren if the message tells you to find shelter.**

### 2. ALERT: "AIR THREAT — SITUATION IS BEING MONITORED"

Example wording (illustrative only):

> *"WARNING! A Russian air attack is taking place in Ukraine. The situation is being monitored. Polish aircraft are operating in Polish airspace. Await further announcements."*

WHAT TO DO:

- Remain calm.
- Monitor further official alerts and announcements from the emergency services.
- Be prepared to move quickly to the designated shelter.
- Pay attention to hotel announcements and alarm signals.

If an alarm is issued, you are instructed to take shelter, or there is an immediate threat, go to the shelter on level −1 without delay, provided the route is safe. This type of monitoring message alone is not automatically an instruction to enter the garage.

### 3. EMERGENCY SIREN

In Poland, the general civil-protection alarm signal is a modulated siren sound lasting 3 minutes. A siren may indicate a serious threat; check official announcements and follow the instructions given.

- Stop what you are doing and check official announcements.
- If the threat is from the air or you are instructed to take shelter, go to level −1.
- Do not use the lifts/elevators.
- Remain in a safe place until the alarm is cancelled or the authorities provide further instructions.

## 4. RCB ALERT ABOUT ANOTHER TYPE OF THREAT

Not every RCB Alert means you should go to the underground garage. If the alert concerns strong winds, storms, flooding, fire, or a chemical hazard, follow the specific instructions in the message and directions from the emergency services. Depending on the type of threat, an underground garage may not be a safe place.

**If you are instructed to evacuate, do not go to the garage. Follow the designated evacuation route.**

## 5. ALL-CLEAR / END OF THREAT

If you receive a message that the threat has ended, check its wording and follow the latest instructions from the authorities. Do not leave the shelter if hotel staff or emergency services advise you to remain there. Leave only when it is safe and there are no instructions to stay.

## REMEMBER

**AIR-ATTACK THREAT OR INSTRUCTION TO TAKE SHELTER → LEVEL −1 → USE STAIRS, NOT LIFTS → STAY SAFE AND FOLLOW OFFICIAL UPDATES**

**Emergency number in Poland:** 112 (call if there is an immediate threat to life or health and you can do so safely).

Thank you for your cooperation.
Hotel Management

## Quick guide: what the message means

| Message | What guests should do |
|---|---|
| “Threat of an air attack. Find a safe place.” | Go immediately to the safe designated shelter on level −1, if the route is safe. |
| “The situation is being monitored. Await further announcements.” | Monitor official updates, stay alert, and be ready to take shelter. This wording alone is not automatically an order to enter the garage. |
| “The attack has ended / no threat remains.” | Check current official instructions. Leave the shelter only when it is safe and there are no other instructions to remain. |

Note for hotel management: The example alert wording above is illustrative, not a guarantee of the exact wording used by Polish authorities. Keep the hotel's procedure aligned with current instructions from the relevant authorities and ensure that the designated shelter and access route have been assessed for the relevant hazards.